

ORDIN nr. 549 din 5 iunie 2006 pentru aprobarea modelului și conținutului formularului "Declarație privind obligațiile la Fondul pentru mediu" și a instrucțiunilor de completare și depunere a acestuia

Având în vedere prevederile art. 11 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 196/2005 privind Fondul pentru mediu, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2006, în temeiul art. 5 alin. (8) din Hotărârea Guvernului nr. 408/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor, cu modificările și completările ulterioare, **ministrul mediului și gospodăririi apelor** emite următorul ordin:

Art. 1

Se aprobă modelul și conținutul formularului "Declarație privind obligațiile la Fondul pentru mediu", prevăzut în anexa nr. 1.

Art. 2

Formularul prevăzut la art. 1 se completează și se depune potrivit instrucțiunilor cuprinse în anexa nr. 2.

Art. 3

(1) Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu se depune în format editat pe suport hârtie sau se transmite prin mijloace electronice de transmitere la distanță la Administrația Fondului pentru Mediu

▶(la data 07-feb-2014 Art. 3, alin. (1) modificat de Art. I, punctul 1. din Ordinul 35/2014)

(2) Formularul pe suport hârtie și formatul electronic al declarației prevăzute la art. 1 se editează folosindu-se programul informatic de asistență elaborat și pus la dispoziție contribuabililor, în mod gratuit, de către Administrația Fondului pentru Mediu, la adresa <http://www.afm.ro>.

(3) Formularul editat pe suport hârtie de către contribuabili cu ajutorul programului informatic de asistență se semnează și se depune în original la sediul Administrației Fondului pentru Mediu sau se comunică cu confirmare de primire.

▶(la data 04-mar-2016 Art. 3, alin. (3) modificat de Art. I, punctul 1. din Ordinul 223/2016)

(4) Formatul electronic se transmite prin mijloace electronice de transmitere la distanță la adresa <http://www.afm.ro>, în condițiile legii.

▶(la data 07-feb-2014 Art. 3, alin. (4) modificat de Art. I, punctul 2. din Ordinul 35/2014)

(5) Pentru declararea unei obligații de plată, pentru aceeași perioadă de raportare, nu se utilizează simultan mai multe metode de depunere a declarațiilor fiscale.

(6) În situația în care plătitorul de taxe sau contribuții a utilizat pentru aceeași obligație de plată și aceeași perioadă de raportare mai multe metode de depunere, va fi înregistrată prima declarație depusă, conform legii.

(7) Sumele înscrise în declarații nu cuprind taxe sau contribuții stabilite prin deciziile emise de organul fiscal ca urmare a acțiunilor de inspecție fiscală.

▶(la data 21-sep-2010 Art. 3, alin. (4) completat de Art. I, punctul 2. din Ordinul 1477/2010)

Art. 4

Prevederile prezentului ordin se aplică pentru obligațiile la Fondul pentru mediu datorate începând cu 1 ianuarie 2006, cu termen de declarare 25 februarie 2006, conform Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 196/2005 privind Fondul pentru mediu, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2006.

Art. 5

La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului mediului și gospodăririi apelor nr. 334/2004 pentru aprobarea modelului și conținutului formularului "Declarație privind obligațiile de plată la veniturile Fondului pentru mediu", publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 774 din 24 august 2004.

Art. 6

Administrația Fondului pentru Mediu va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 7

Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 8

Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul mediului și gospodăririi apelor,
Sulfina Barbu

ANEXA nr. 1: DECLARAȚIE privind obligațiile la Fondul pentru mediu

...../.....
Ministerul Mediului și Schimbărilor Climatice
Administrația Fondului pentru Mediu

Loc rezervat organului competent:
Nr. de înregistrare:
Data:

DECLARAȚIE privind obligațiile la Fondul pentru mediu

Perioada de raportare
Luna |_|_| Anul |_|_|_|_|

RECTIFICATIVĂ
(Se generează de către programul informatic de asistență.)

I.Date de identificare ale plătitorului

Cod de identificare fiscală

Denumire

Județul, localitatea, str. nr. ..., bl., sc., ap., cod poștal, sectorul, tel, fax, e-mail, cont, banca

II.Date privind obligația bugetară

Denumire obligație bugetară	Suma datorată
Denumire*	
TOTAL:	

III.Date privind cantitățile de ambalaje introduse pe piața națională de către operatorii economici responsabili

Tip material	Cantitatea introdusă pe piața națională (kg)	Cantitatea valorificată (kg)	
		Cantitatea valorificată prin altă operațiune de valorificare decât reciclare (kg)	Cantitatea valorificată prin reciclare (kg)
Denumire**			
TOTAL:			

IV.Date privind cantitățile de anvelope noi și/sau uzate destinate reutilizării introduse pe piața națională de către operatorii economici

Cantitatea introdusă pe piața națională*** (kg)	Cantitatea gestionată**** (kg)
TOTAL:	

Prezenta declarație reprezintă titlu de creanță și produce efectele juridice ale înștiințării de plată de la data depunerii acesteia, în condițiile legii.

▶(la data 04-mar-2016 anexa 1 modificat de Art. I, punctul 2. din Ordinul 223/2016)

Sub sancțiunile aplicabile faptei de fals în declarații, declar că datele din această declarație sunt corecte și complete.

▶(la data 04-mar-2016 anexa 1 modificat de Art. I, punctul 2. din Ordinul 223/2016)

Numele și prenumele

▶(la data 04-mar-2016 anexa 1 modificat de Art. I, punctul 2. din Ordinul 223/2016)

Semnătura

▶(la data 04-mar-2016 anexa 1 modificat de Art. I, punctul 2. din Ordinul 223/2016)

Funcția

▶(la data 04-mar-2016 anexa 1 modificat de Art. I, punctul 2. din Ordinul 223/2016)

Loc rezervat pentru coduri de bare generate și tipărite automat de programul informatic de asistență.

▶(la data 04-mar-2016 anexa 1 modificat de Art. I, punctul 2. din Ordinul 223/2016)

*) Se completează: obligația de plată la bugetul Fondului pentru mediu, conform Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 196/2005 privind Fondul pentru mediu, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2006, cu modificările și completările ulterioare.

***) Se completează: denumirea materialului de ambalaje introduse pe piața națională (sticlă, plastic, hârtie și carton, metal, lemn, aluminiu și PET). Materialele compozite se încadrează în funcție de materialul preponderent.

****) Se completează: cantitatea totală introdusă pe piață în perioada de raportare aferentă anului precedent perioadei de raportare.

*****) Se completează: cantitatea gestionată în perioada de raportare, potrivit legislației în vigoare privind gestionarea anvelopelor uzate.

▶(la data 07-feb-2014 anexa 1 modificat de Art. I, punctul 3. din Ordinul 35/2014)

ANEXA Nr. 2: INSTRUCȚIUNI de completare și depunere a formularului "Declarație privind obligațiile la Fondul pentru mediu"

CAPITOLUL I: Completarea formularului "Declarație privind obligațiile la Fondul pentru mediu"

SECȚIUNEA 0:

Perioada de raportare:

În rubrica "Luna" se înscrie cu cifre arabe numărul lunii la care se referă obligația, acest lucru fiind valabil și pentru obligațiile de plată cu termen scadent lunar și pentru obligațiile de plată cu termen scadent trimestrial și anual (de exemplu: 02 pentru obligațiile de plată reprezentând taxele pentru emisiile de poluanți în atmosferă, datorate de operatorii economici deținători de surse staționare a căror utilizare afectează factorii de mediu, aferente lunii februarie).

În rubrica "Anul" se completează anul de raportare cu cifre arabe, cu 4 caractere (de exemplu: 2009).

SECȚIUNEA I: Date de identificare ale plătitorului

Rubrica "Cod de identificare fiscală" se completează astfel:

- a) contribuabilii persoane juridice înscriu codul de înregistrare fiscală ori codul unic de înregistrare;
- b) contribuabilii persoane fizice înscriu codul numeric personal sau numărul de identificare fiscală, după caz.

Înscrierea cifrelor în casetă se face cu aliniere la dreapta.

În cazul în care contribuabilul este înregistrat ca plătitor de taxă pe valoare adăugată nu se completează atributul RO.

În rubrica "Denumire" se înscriu denumirea sau numele și prenumele contribuabilului la Fondul pentru mediu, după caz.

Rubricile privind adresa se completează cu datele corespunzătoare domiciliului fiscal al contribuabililor la Fondul pentru mediu, persoane juridice sau persoane fizice, după caz.

SECȚIUNEA II: Date privind obligația bugetară

Pentru fiecare obligație de plată prevăzută în Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 196/2005 privind Fondul pentru mediu, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2006, cu modificările și completările ulterioare, datorată pentru perioada de raportare, cu termen de declarare lunar, trimestrial sau anual, se completează în același formular tabelul generat cu ajutorul programului informatic de asistență. Sumele reprezentând obligații constituite în perioada de raportare la care se referă Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu se înscriu în rândurile corespunzătoare, în conformitate cu instrucțiunile de mai jos.

În situația în care, pentru perioada de raportare, nu rezultă sume datorate, reprezentând contribuții și taxe, pentru care persoanele juridice și persoanele fizice au dobândit calitatea de contribuabili la bugetul Fondului pentru mediu, se înscrie cifra 0 (zero).

Sumele stabilite prin actele de inspecție, ca diferențe de contribuții și taxe, nu se înscriu în Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu.

În coloana "Denumirea obligației bugetare" se înscrie denumirea obligației de plată la bugetul Fondului pentru mediu, potrivit legislației în vigoare, datorată în perioada de raportare.

În cazul taxelor cu termen de declarare și de plată anual, obligațiile de plată se completează la Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu aferentă lunii decembrie a anului respectiv (de exemplu: pentru contribuția aferentă ambalajelor introduse pe piața națională de către operatorii economici responsabili, obligațiile de plată aferente perioadei ianuarie-decembrie 2009 se înscriu în declarația lunii decembrie 2009, cu termen de declarare până la data de 25 ianuarie 2010 inclusiv).

În coloana "Suma datorată" se înscrie suma reprezentând contribuții și taxe datorate la bugetul Fondului pentru mediu în perioada de raportare, potrivit legislației în vigoare.

SECȚIUNEA III: Date privind cantitățile de ambalaje introduse pe piața națională de către operatorii economici responsabili

În coloana "Tip material" se înscrie denumirea materialului de ambalaje introdus pe piața națională (de exemplu: sticlă, plastic, hârtie și carton, metal, lemn, aluminiu, PET). Materialele compozite se încadrează în funcție de materialul preponderent.

În coloana "Cantitatea introdusă pe piața națională (kg)" se înscriu cu cifre arabe, pe tip de material, în kilograme, cantitățile de ambalaje introduse pe piața națională de către operatorii economici responsabili în perioada de raportare.

În coloana "Cantitatea valorificată (kg)" se înscriu cu cifre arabe, pe tip de material, în kilograme, cantitățile de deșuri de ambalaje valorificate sau incinerate în instalații de incinerare cu recuperare de energie și valorificate prin reciclare de operatorii economici responsabili în perioada de raportare, în mod individual și/sau prin transfer de responsabilitate, astfel:

a) în coloana "Cantitatea valorificată prin altă operațiune de valorificare decât reciclare (kg)" se înscriu cu cifre arabe, pe tip de material, în kilograme, cantitățile de deșuri de ambalaje valorificate prin altă operațiune de valorificare decât reciclare sau incinerate în instalații de incinerare cu recuperare de energie de către operatorii economici responsabili în perioada de raportare, în mod individual și/sau prin transfer de responsabilitate;

b) în coloana "Cantitatea valorificată prin reciclare (kg)" se înscriu cu cifre arabe, pe tip de material, în kilograme, cantitățile de deșuri de ambalaje valorificate prin reciclare de către operatorii economici responsabili în perioada de raportare, în mod individual și/sau prin transfer de responsabilitate.

În situația în care, pentru perioada de raportare, nu rezultă cantități de ambalaje sau deșuri de ambalaje pentru care operatorii economici responsabili sunt răspunzători, se înscrie cifra 0 (zero) la poziția corespunzătoare din tabel.

SECȚIUNEA IV: Date privind cantitățile de anvelope noi și/sau uzate destinate reutilizării, introduse pe piața națională de către operatorii economici

În coloana "Cantitatea introdusă pe piața națională (kg)" se înscriu cu cifre arabe cantitățile de anvelope noi și/sau uzate, în kilograme, introduse pe piață de către operatorii economici în perioada de raportare aferentă anului precedent.

În coloana "Cantitatea gestionată (kg)" se înscriu cu cifre arabe cantitățile, în kilograme, de anvelope uzate gestionate în perioada de raportare de către operatorii economici care introduc pe piața națională anvelope noi și/sau uzate destinate reutilizării, în mod individual și/sau prin transfer de responsabilitate.

În situația în care, pentru perioada de raportare, nu rezultă cantități de anvelope pentru care operatorii economici care introduc pe piața națională anvelope noi și/sau uzate destinate reutilizării sunt răspunzători, se înscrie cifra 0 (zero) la poziția corespunzătoare din tabel.

CAPITOLUL II: Instrucțiuni de completare a formularului "Declarație privind obligațiile la Fondul pentru mediu" - rectificativă

În cazul în care contribuabilii au declarat eronat obligațiile la Fondul pentru mediu, în una sau mai multe perioade de raportare, aceștia pot rectifica obligațiile eronat declarate prin depunerea Declarației privind obligațiile la Fondul pentru mediu rectificative, aferentă fiecărei perioade pentru care s-a declarat eronat.

Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu rectificativă înlocuiește declarația depusă inițial.

Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu rectificativă se completează înscriindu-se corect toate datele pentru perioada de raportare pentru care se face rectificarea.

În cazul în care contribuabilii datorează mai multe obligații și declară eronat una sau mai multe dintre ele, la completarea declarației rectificative vor înscrie toate datele corecte în toate rubricile, nu numai acolo unde s-a declarat eronat.

În cazul rectificării obligațiilor prevăzute la secțiunile a III-a și a IV-a ulterior depunerii sau transmiterii prin mijloace electronice de transmitere la distanță a declarației lunii decembrie, se rectifică obligațiile eronat constituite aferente perioadei de raportare din Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu comunicată Administrației Fondului pentru Mediu și, în același timp, se întocmește și se depune și Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu rectificativă aferentă lunii decembrie a anului respectiv.

CAPITOLUL III: Depunerea sau transmiterea prin mijloace electronice de transmitere la distanță a Declarației privind obligațiile la Fondul pentru mediu și a Declarației privind obligațiile la Fondul pentru mediu rectificative

Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu se completează și se depune sau se transmite prin mijloace electronice de transmitere la distanță de către persoanele juridice și persoanele fizice care au calitatea de contribuabil la

bugetul Fondului pentru mediu, potrivit legislației în vigoare.

Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu în forma editată pe suport hârtie se depune/se comunică cu confirmare de primire, iar declarația în format electronic se transmite prin mijloace electronice de transmitere la distanță, în condițiile legii.

Termenele de declarare a obligațiilor la Fondul pentru mediu sunt prevăzute în actele normative în vigoare, astfel:

1. lunar, până la data de 25 inclusiv a lunii următoare celei în care s-a desfășurat activitatea, pentru obligațiile de plată reprezentând:

a) o contribuție de 3% din veniturile realizate din vânzarea deșeurilor metalice feroase și neferoase, inclusiv a bunurilor destinate dezmembrării, obținute de către generatorul deșeurilor, respectiv deținătorul bunurilor destinate dezmembrării, persoană fizică sau juridică. Sumele se rețin prin stopaj la sursă de către operatorii economici care desfășoară activități de colectare și/sau valorificare a deșeurilor, care au obligația să le vireze la Fondul pentru mediu;

b) taxele pentru emisiile de poluanți în atmosferă, datorate de operatorii economici deținători de surse staționare a căror utilizare afectează factorii de mediu, în cuantumul prevăzut în anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 196/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2006, cu modificările și completările ulterioare;

c) o contribuție de 2% din valoarea substanțelor clasificate prin acte normative ca fiind periculoase pentru mediu, introduse pe piața națională de către operatorii economici;

d) o contribuție de 2% din veniturile realizate din vânzarea masei lemnoase și/sau a materialelor lemnoase obținute de către administratorul, respectiv proprietarul pădurii, cu excepția lemnului de foc, arborilor și arbuștilor ornamentali, pomilor de Crăciun, răchitei și puietilor;

e) o taxă de 0,3 lei/kg, aplicată o singură dată cantităților de uleiuri, pe bază minerală, semisintetice, sintetice, cu sau fără adaosuri, datorată de către operatorii economici care introduc pe piața națională astfel de produse. Taxa se evidențiază distinct pe documentele de vânzare;

2. lunar, până la data de 25 inclusiv a lunii următoare celei în care s-a desfășurat activitatea, pentru:

a) cantitățile de ambalaje introduse pe piața națională și cantitățile valorificate sau incinerate în instalații de incinerare cu recuperare de energie și valorificate prin reciclare, în vederea stabilirii diferenței dintre obiectivul anual de realizat și se cel efectiv realizat. Declarațiile se completează și se depun/se transmit de către operatorii economici responsabili;

b) cantitățile de anvelope noi și/sau uzate introduse pe piața națională și cantitățile gestionate, pentru stabilirea diferenței dintre obiectivul anual de realizat, prevăzut de legislația privind gestionarea anvelopelor uzate, și cel efectiv realizat. Declarațiile se completează și se depun/se transmit de către operatorii economici care introduc pe piața națională anvelope noi și/sau uzate destinate reutilizării;

3. trimestrial, până la data de 25 a lunii următoare trimestrului în care s-a desfășurat activitatea, pentru obligațiile de plată reprezentând:

- ecotaxa, în valoare de 0,1 lei/bucată, aplicată pungilor și sacoșelor pentru cumpărături, cu mâner integrat sau aplicat, fabricate din materiale obținute din resurse neregenerabile definite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 195/2005 privind protecția mediului, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 265/2006, cu modificările și completările ulterioare, încasată de la operatorii economici care introduc pe piața națională astfel de ambalaje de desfacere. Ecotaxa se evidențiază distinct pe documentele de vânzare, iar valoarea acesteia se afișează vizibil la punctul de vânzare, în vederea informării consumatorilor finali;

4. anual, până la data de 25 ianuarie inclusiv, pentru obligațiile de plată aferente anului precedent, reprezentând:

a) taxele încasate de la operatorii economici utilizatori de noi terenuri pentru depozitarea deșeurilor valorificabile, în limitele prevăzute în anexa nr. 2 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 196/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2006, cu modificările și completările ulterioare;

b) contribuția de 2 lei/kg, datorată de operatorii economici care introduc pe piața națională bunuri ambalate, care distribuie pentru prima dată pe piața națională ambalaje de desfacere, și de operatorii economici care închiriază, sub orice formă, cu titlu profesional, ambalaje, pentru diferența dintre cantitățile de deșeuri de ambalaje corespunzătoare obiectivelor minime de valorificare sau incinerare în instalații de incinerare cu recuperare de energie și de valorificare prin reciclare prevăzute în anexa nr. 3 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 196/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2006, cu modificările și completările ulterioare, și cantitățile de deșeuri de ambalaje efectiv valorificate sau incinerate în instalații de incinerare cu recuperare de energie și valorificate prin reciclare;

c) contribuția de 2 lei/kg anvelopă, datorată de operatorii economici care introduc pe piața națională anvelope noi și/sau uzate destinate reutilizării, pentru diferența dintre cantitățile de anvelope corespunzătoare obligațiilor anuale de gestionare prevăzute în legislația în vigoare și cantitățile efectiv gestionate;

d) contribuția de 3% din suma care se încasează anual pentru gestionarea fondurilor de vânatoare, plătită de către gestionarii fondurilor de vânatoare;

e) contribuția de 100 lei/tonă, datorată de unitățile administrativ-teritoriale sau, după caz, subdiviziunile administrativ-teritoriale ale municipiilor, în cazul neîndeplinirii obiectivului anual de reducere cu 15% a cantităților de deșeuri eliminate prin depozitare din deșeurile municipale și asimilabile colectate prin serviciul public de salubritate, plata făcându-se pentru diferența dintre cantitatea corespunzătoare obiectivului anual de diminuare și cantitatea efectiv încredințată spre valorificare sau incinerare în instalații de incinerare cu recuperare de energie.

Depunerea sau transmiterea prin mijloace electronice de transmitere la distanță a Declarației privind obligațiile la Fondul pentru mediu se realizează de contribuabilii persoane juridice, cumulat, atât pentru activitatea proprie, cât și pentru activitatea entităților fără personalitate juridică ale acesteia.

Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu rectificativă se depune în original, la sediul Administrației Fondului pentru Mediu, sau se comunică cu confirmare de primire de către persoanele juridice și persoanele fizice care au calitatea de contribuabil la Fondul pentru mediu, numai însoțită de adresă și documente justificative din care să rezulte corectitudinea datelor înscrise în declarația rectificativă.

Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu rectificativă nu se transmite prin mijloace electronice de transmitere la distanță.

După data începerii inspecției fiscale nu se depun și nu se înregistrează declarații privind obligațiile la Fondul pentru mediu și declarații privind obligațiile la Fondul pentru mediu rectificative aferente perioadelor supuse inspecției fiscale.

CAPITOLUL IV: Caracteristici de tipărire, utilizare și păstrare ale formularului "Declarație privind obligațiile la Fondul pentru mediu"

Denumire: Declarație privind obligațiile la Fondul pentru mediu

Caracteristici de tipărire: se utilizează echipament informatic pentru completare și editare cu ajutorul programului informatic de asistență, asigurat gratuit de Administrația Fondului pentru Mediu.

Programul informatic de asistență poate fi descărcat de pe serverul de web al Administrației Fondului pentru Mediu, la adresa <http://www.afm.ro>

Utilizare: declararea obligațiilor la Fondul pentru mediu datorate de persoanele juridice și persoanele fizice care au calitatea de contribuabil la Fondul pentru mediu, potrivit legislației în vigoare.

Întocmire: de către toți contribuabilii la Fondul pentru mediu cărora le revin obligații conform Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 196/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2006, cu modificările și completările ulterioare

Declarația privind obligațiile la Fondul pentru mediu, în forma editată pe suport hârtie, se întocmește în două exemplare, semnate în original, potrivit legii în vigoare, astfel:

▶(la data 04-mar-2016 anexa 2, capitolul IV modificat de Art. I, punctul 3. din Ordinul 223/2016)

- un exemplar pentru contribuabil, cu confirmare de primire;
- un exemplar la organul competent.

Formatul electronic al Declarației privind obligațiile la Fondul pentru mediu se transmite prin mijloace electronice de transmitere la distanță la adresa <http://www.afm.ro>, potrivit legislației în vigoare.

Arhivare: la Administrația Fondului pentru Mediu

- formatul electronic, în arhiva de documente electronice;
- formatul hârtie, în arhivă.

▶(la data 07-feb-2014 anexa 2 modificat de anexa 2 din Ordinul 35/2014)

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 504 din data de 12 iunie 2006